安省醫協建議增加病床供急診病患治療用

醫護人員訂約打流感預防針 避免流感期間醫護人員病號

〔多倫多訊〕安省各家醫院去年冬天急診室人滿為患，急救車常被迫將病患轉送他處，延誤就醫，甚至導致病人心臟病發作而死的慘劇。因此安大略醫院協會近日計畫，要求立約的就診的病人及醫院工作人員接受流行性感冒預防注射。這項計畫還建議，增加病床數以供急性病患治療用，擴大宣傳，以教育大眾何時方需要急診；以及在電話上提供更多的醫療指導。最終目的在減少就診人數，使需要者獲得快捷的服務。

安省醫院協會發言人邁可．富比斯說：「只要看看以前的記錄，就可以知道，除非趕快採取以上行動，否則今年的問題還是跟去年一樣，得不到及時治療的病人怨聲載道，各家醫院醫護人員則忙得焦頭爛額。」

今年一月是流感盛行時期，許多城市的醫院，包括渥太華、多倫多在內，急診室都是一位難求，有些醫院只好另找角落，臨時增加床位；而許多急救車都因所送醫院無位可容，只好轉送他院。

在多倫多地區內的二十五家醫院中，一度竟有二十二家人滿為患。

更有一名十八歲氣喘病患因被迫轉院，耽誤了十三分鐘，竟死於心臟病發作，釀成一樁慘劇，也導致醫院系統遭民眾嚴厲批評。

根據統計資料，最近幾個月醫院急診病人比去年同期增多不少，急救車有時已經被迫將病人轉送較遠的醫院，因此潛在的危險再度顯現。

安省各醫院可提供免費的流感疫苗，但去年在應接受注射者中，只有不到三分之一的人接受注射。由此造成的後果是，去年冬天期間，連醫院工作人員都有百分之三十因病無法上班，這更加重了醫院運作的困難。

安省醫院協會的計畫是，所有醫院工作人員今年都要接受流感預防注射；而病人及訪客中容易遭流感襲擊的人，也應當接受注射。詳細辦法正研擬中。

另外，醫院協會也建議增加病床數、擴大居家護理服務以及私人療養院；還有發展在電話上提供更多的醫療指導，後者在北安省已開始展開。

安省衛生廳發言人表示，已在研討類似的計畫，以控制減少病床短缺危機的發生，省政府在這一問題會有後續行動。

反貧窮組織領袖 被控煽惑暴亂等罪嫌

克拉克獲保釋 行動受限制

〔加通社多倫多電〕被控煽惑暴亂等罪名的安省反貧窮組織領袖克拉克昨天獲保釋，前天被捕的另二名反貧窮活動分子也同時獲准保釋，但法庭同時規定了一系列的嚴格限制，其中包括不得與反貧窮組織接觸。

警方以煽惑他人違法、參與上月十五日暴亂活動和違反假釋規定等四項罪名，據此前天在馬路上眾目睽睽之下，將當時騎在腳踏車上的克拉克逮捕歸案。

在昨天假釋庭上，法官批准克拉克保釋的前提是，不得接觸安省反貧窮組織，不得參加任何示威活動，不得接近省議會大樓，不得離開安省，轉換工作時需通知警方等。

代表克拉克等人的律師豪斯對法官規定的限制條件頗感氣憤，他說：「這些限制違反憲法。其中的不得接近省議會大樓……在我看來至少含義太廣泛。」豪斯律師表示，他將代表克拉克等三人向上級法院提出申訴，要求在他們保釋期間繼續享有憲法賦予他們的權利。

除了克拉克以二千元保釋金獲保出獄外，昨天同時被保釋的是四十五歲的賀洛克斯和二十四的皮利巴。前天因同案被捕的利瑞（二十七歲），已在保釋庭開庭之前獲釋。

勞工和反貧窮組織昨天出動大批人馬聲援克拉克等人，包括約克大學教師工會主席、郵政郵政工會和汽車工人工會代表在內的一百多人，齊聚保釋聽證法庭內外，警方為此也增派警力戒備。

在六月十五日爆發的省議會外警民流血衝突中，有數十名示威者、四十多名警員和八匹警馬受傷。當時示威者手持磚塊、棍棒、土製燃燒彈和油漆彈等攻擊警察，大批警察則以警棍、催淚瓦斯和胡椒噴霧劑還擊，雙方激戰了一小時之久。由於這場罕見的暴亂，警方先後逮捕了三十二人。

這一大規模警民衝突的起因是：在場的反貧窮活動分子、勞工組織和無家可歸者代表與警方談判，要求進入省議會內對省議員們發表演說，這是一項只偶而給予外國政府首腦的特權，因此警方自然予以拒絕。示威者不顧警察阻攔欲強行進入，衝突於是爆發。

這場罕見的暴亂導致警方先後逮捕了三十二人。警政委員會委員鄒至蕙也因在現場現身，被警方及警察工會指為企圖干擾警方執法，被迫黯然辭職。

代表多倫多無家可歸者的安省反貧窮組織，在其十一年的歷史裡，不斷與警方及政客發生衝突。在克拉克的領導下，這個得到勞工團體支持的組織，強烈要求省政府停止削減社會福利金。自九五年安省保守黨上台執政以來，福利金已被削減百分之二十一，而且申領條件日益苛刻。這個組織又呼籲廢除安省新的租客保護法，因為他們認為經過修改的這項法律，讓房東得以欺壓低收入的房客，並導致許多貧窮的房客流落街頭，成為新的無家可歸者，令多倫多無家可歸問題愈演愈烈。

克拉克原是安省倫敦市某工廠的雇員，在一九八二年被解雇後，開始從事反貧窮活動，並逐漸成為職業反貧窮活動家。多倫多從社會福利金領取者、無家可歸者到在路邊擦洗車窗的流浪少年，都視他為代言人和領袖。

據報導，安省反貧窮組織的後台是各大工會，這個組織每年五萬元的經費即是來自各大工會的補助，其中二萬元用於支付克拉克的薪水。

↑上百名安省反貧窮組織成員昨天上午聚集在多倫多市府大樓門前，抗議這個組織的負責人克拉克被警方逮捕。由於害怕事態擴大，警方不得不派遣大批警員前往現場控制局面，並有皇家騎警在現場戒備。克拉克是因為領導上個月在安省議會大樓門前的抗議活動而於前天被捕的，昨天獲保釋。圖為抗議活動現場。（圖文本報記者劉兵）

克里靖決負擔外孫全部旅費

陪同前往日本訪問 在野黨質疑費用誰負責

〔加通社沖繩電〕在反對黨的質問下，克里靖辦公室發言人昨天改口說，克里靖家將會承擔總理外孫訪問日本的費用。

今年十八歲的奧立佛，德斯馬瑞斯此次陪同克里靖前往日本出席八大工業國領袖會議，總理辦公室稱這是為了讓克里靖與外孫有共同相處的時間，但在野黨則追問總理外孫的旅費究竟由誰負擔。

面對記者的追問，克里靖的一位助手起初在日本回答，不會要納稅人承擔額外的負擔，因為克里靖夫人艾蓮未去日本，改由他們的外孫陪同總理前往，所以並未讓納稅人增加支出。

但在渥太華，反對黨捉住此事不放。保守黨人指出，由總理外孫取代總理夫人出訪是違反國庫局規定的行為，因為根據規定，只有總理的夫人可以使用公費陪同總理出國訪問。

於是總理辦公室的一位官員昨天澄清道，克里靖將會支付外孫前往日本訪問的全部費用。這位不願意公開姓名的官員還指責說，這是反對黨小題大做玩弄的政治把戲。

克里靖大女兒佛朗西的兒子德斯馬瑞斯，昨天與他外公一起出席了日本政府為八大工業國首腦舉行的盛大宴會，與美國總統柯林頓的千金雀兒喜交談了一會

保守黨領袖將參與國會議員補選

恩特懷索稱 傳媒報導克拉克迫於壓力才決定出馬與事實不符

〔加通社電〕新布朗士維克的一份報紙昨天報導說，聯邦保守黨領袖克拉克將在新斯高沙省的一個選區參加國會議員補選。

弗烈德力頓拾穗者日報說，在保守黨國會黨團的壓力下，克拉克近日決定在新斯高沙省的兩個國會選區中選擇一個參與補選，以爭取重新進入國會。

克拉克的對外聯絡主任恩特懷索指稱，那篇報導中說的克拉克是迫於壓力才決定參與補選與事實不符。

但他承認克拉克確實即將參與補選，已經就此事與保守黨國會黨團成員商討過。

恩特懷索又說，克拉克並未確定會在新斯高沙省參加國會議員補選，因為他不想過早讓自己的選擇受到束縛。

代表新布朗維克省一個選區的保守黨籍國會議員勃尼爾告訴拾穗者日報，他也主動表示讓出他擁有的國會議席，讓克拉克有機會參加國會議員補選，但克拉克表示他想在新斯高沙省的二個選區之一參加補選。

勃尼爾昨天在哈利法克斯出席完保守黨國會黨團會議後說，他（克拉克）一年半之前便應設法返回國會。

拾穗者日報稱，所有與會者都持同樣的意見。

克拉克昨天未親自出席這個保守黨黨團會議，但透過電話參加這一有十四名保守黨籍國會議員出席的會議。目前，保守黨在國會中只擁有區區十七個席位。

曾經表示要等到下屆國會大選時才會尋求取得國會席位的克拉克，在本月初加入聯盟黨選出戴伊為新領袖後，曾挑戰戴伊是否敢與他在卡加利中心選區一決雌雄。

在戴伊宣布將參加卑詩省的一個選區國會補選後，保守黨國會黨團內要求克拉克迅速透過補選進入國會的壓力進一步升高，政治觀察家們認為，壓力迫使克拉克改變初衷，決定在下屆大選之前參與補選。

另據蒙克頓的一份報紙報導，執政的聯邦自由黨似乎寬恕了前聯邦自由黨政府內閣部長楊格的不忠表現，重新向他頒發自由黨黨證。

今年五月時，因楊格加入國會第一反對黨加盟黨，並公開支持朗格競選加盟黨領袖一職，聯邦自由黨憤而收回其黨證。

在上屆克里靖政府內，性格相當特立獨行的楊格很受重用，先後出任過交通和國防部長。但他在九七年大選中落選，因此退出聯邦政壇。

上訴法院裁決詮釋 保護僱員隱私權

僱主確保職場安全 可要求員工進行酒精測試但不得驗尿

〔多倫多訊〕安省上訴法院最近作出的僱員保護隱私權裁決說，僱主為確保工作場所安全，可以對僱員或申請工作者隨時以呼氣測試器測試血液中酒精含量，但不得要求員工或申請工作者驗尿以測試曾吸毒與否。

此項裁決的起因是，帝國石油公司一九九二年時對安省兩處煉油廠員工施以酒精及吸毒測驗，同時要求員工透露以往的酗酒及吸毒歷史。當配電盤操作員馬田．恩特洛普表明他雖於一九八○年代酗酒，但已連續七年滴酒不沾後，公司方面卻仍決定，特洛普所在的工作場所屬於「安全敏感地區」，不能允許任何不良行為發生，以免產生重大災禍為，將其調離該職，轉至其他部門工作。

恩特洛普後雖恢復原職，但他仍向安大略人權委員會控告帝國石油公司侵犯人權，他認為根據人權法，酗酒或吸毒只是個人某種「不利因素」，而帝國石油公司僅以其具有「不利因素」即將之調職，顯有歧視之嫌。

省人權委員會於一九九六年同意他的指控，認定帝國石油公司此舉違反安大略省人權法，並判帝國石油公司賠償恩特洛普兩萬一千元「心靈痛苦」金。安省法院也支持省人權委員會的決定。但帝國石油公司不服，向上訴法院提起上訴。

安省上訴法院是省內最高一級的法院，因此這項裁決具有標竿意義，可能會作為全國工作場所在類似問題上的指導。安省人權委員會律師馬文．休伯受對省上訴法院的裁決表示高興，他說：「這是我們一次大勝利，許多公司行號都在觀望這件案子的進行，現在總算得到了澄清。」

安省上訴法院三位法官前天在無異議情況下，首先認為安省人權委員會並無權將恩特洛普個人之事件擴大為對帝國石油公司測試員工吸毒做法的廣泛調查，但法庭仍願受理此案。

裁決書首先提到：「理論上對他人進行酗酒及吸毒測驗都有歧視含義，但對從事有關安全工作的人，例如煉油廠工人、火車司機和飛機駕駛員來說，有時必須通過一些測試；帝國石油公司在此情況下，有權評估所屬員工能否安全執行其任務，若在安全敏感場地工作之員工酗酒或吸毒，則對公司之安全運作將構成危險。」

但省上訴法院的裁決書接著說：「呼氣測試器可以準確測試出員工血液中酒精的含量，因此酒精測試是可以接受的，但驗尿則只能顯示身體中是否呈現毒素，無法準確測試出其損害程度，因此驗尿測毒不可行。」

帝國石油公司對這項裁決並未表示太多意見，該公司發言人理查．歐法瑞爾說：「我們高興的是，從廣義來講，這項裁決肯定了我們採取的酒精測試，對員工和大眾安全來說是必須而合理的。」

紅葉食品公司 akaba
AKABA FINE FOODS LTD.
各式精製糧食零售、批發供應各大飯店
保證品質 超市買不到
方便購買 零售添新店
烈治文山時代廣場店已啓業
550 HWY 7 E. #102 (時代廣場) Richmond Hill (905)762-0167
63 Silver Star Blvd. # C-16 Scarborough (416)299-0758

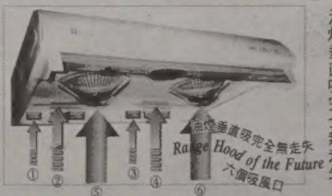
潘志明醫生
Cosmetic Surgery Dr. Jimmy Poon MD
・激光雙眼皮、除眼袋、矯視力
・面鼻眼耳整容手術
・胸部體形及腿部曲線改善
・激光除皺紋、暗瘡疤、脫毛、洗眉
・超音波抽脂減肥、換膚美容
(EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820-1398
280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709-0777
(416)725-4285

華洪
想便宜又要高質量
保您滿意 我們的冷凍食品貨真價實
去超市找「華洪」
暢銷各大超市、餐館
120 West Beaver Creek Road #3 Richmond Hill
Tel: (905)707-3412 Fax: (905)707-3411

得恩眼鏡
FreshLook Colors $50/BOX
DuraSoft 2 Colors $99/PR
DuraSoft 3 Colors $189/PR
優待期：即日起至2000年7月31日止
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東廣場內
Tel: (416)609-3509

去年的7月20日，
中國大陸開始大規模鎮壓、迫害法輪功；
今年的7月20日，
仍有法輪功弟子不斷在天安門廣場請願，海外的法輪功隊伍持續發展壯大。
為什麼法輪功有如此般的吸引力？
多倫多法輪大法修煉者衷敬請您光臨
法輪大法八年回顧圖片展
時間：7月20日－7月28日
地點：文華中心大廈，222 Spadina Av., Toronto
本展覽圖文並茂，生動詳實，內容包括李洪志大師國內外鑒班傳功，法輪功在國內，法輪功在海外，4．25中南海事件起因及過程，7．20以來的一系列事件。展覽期間提供免費資料及義務教功。
如果您想更多的了解法輪功，歡迎參加
7月20日：上午11時－下午1時半省議會大樓前大型集體煉功
下午4時－5時半中國駐多倫多領館前燭光悼念
7月21日：下午1時－6時半 City Hall 西南角集體煉功
晚7時－8時半同一地點燭光悼念
7月22日：下午2時－4時法輪大法遊行
從 Wellington/Spadina 沿 Spadina 往北，College St 轉東至 Queen's Park
請瀏覽法輪大法網站：www.minghui.ca 或 www.falundafa.ca

劃時代高科技機王之王
SAKURA TURBO HOOD 微電腦
SAKURA
2000全新櫻花牌抽油煙機 U2
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失



六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆14吋，北美最遠！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
服務一流・實至名歸
總代理 元泰家電中心 喜遷新址
服務熱線 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB.
1-800-4755473
特設國・台語服務
士嘉堡 (416)291-5218　萬錦廣場 (416)297-6836　黃金廣場 (905)881-3338　密西沙加嘉愛廣場 (905)238-3198
太古廣場 (905)305-9733　時代廣場 (905)889-3339　旺角中心 (905)477-0968

鳳梨牌 豆漿、果汁機

特價牛頭牌五層炒鍋
特約經銷商（國、台、粵語特別服務）
世紀家庭用品中心
（世紀重宮內）
905-947-9556

觀光業要求省長禁止渡輪罷工

保羅米勒：一旦卑詩渡輪停擺 維多利亞觀光損失可能高達二億元

【加通社維多利亞電】卑詩渡輪工會揚言八月一日起罷工，引發維多利亞地區觀光業緊張，要求省長杜新志能介入，明令禁止渡輪工人罷工。

維多利亞觀光協會主席保羅米勒表示，渡輪對維多利亞的觀光業非常重要。目前溫哥華市有十一家旅館罷工，楓葉航空員工也揚言罷工，如果再加上卑詩渡輪工人罷工，今夏維多利亞的觀光將凶多吉少。

保羅米勒指出，一旦卑詩渡輪工人罷工，他預估維多利亞地區的觀光損失可能高達二億元。

保羅米勒表示，業者都希望杜新志能在此時介入，並公告禁止渡輪工人罷工，否則業者擔心日子會過不下去。

卑詩渡輪公司勞資雙方談判陷入僵局，工會設下七月卅一日為談判結果的期限，屆時資方若提不出令工會滿意的調薪方案，工會決定全面罷工。

法輪功學員 痛批大陸當局迫害

鎮壓事件滿周年 舉行研討會對外說明 要求釋放被關押學員

【溫哥華訊】中國大陸鎮壓與禁止法輪功事件屆滿一周年，大溫地區法輪功學員昨（廿）日舉辦一項「真理、信仰、人權」研討會，向外界說明法輪功的性質，以及目前在中國受迫害的情形。與會人士呼籲，中共當局應停止對法輪功的迫害，並釋放所有被關押的法輪功學員。

昨天的研討會是在西門菲沙大學城區部「港區中心」（Harbour Centre）舉辦，共有四十餘人出席。大溫法輪功義務聯絡人之一的鄭君表示，中國大陸當局對法輪功的鎮壓，是中共自文革以後對於民間最大一次鎮壓行動，致使眾多善良百姓被關押，甚至迫害致死。另一位大會演講人則表示，法輪功重視的是人與宇宙之間的和諧，與政治無涉，證諸東西方歷史，暴力手段永遠無法抹滅「真理及原則」。

聯邦新民主黨外交事務發言人羅思安一份致大會的書面聲明中表示，他已向外長艾斯和菲及中國大陸駐加國大使闡切過此事，指中共對法輪功的鎮壓，已嚴重侵犯人民的宗教信仰自由和集會結社權利，該黨未來亦將繼續關注此事。聯邦總督伍冰枝和溫哥華市長歐文則在書面賀詞中，讚揚法輪功有助於健全民眾心智體魄，促進加國多元文化。

鄭君表示，其實法輪功所受到的諸多誤解，一方面來自於中共當局的刻意抹黑，另一方面也往往是因為外界並不了解法輪功的內涵，在只看到對立表象的情況下，才會誤認法輪功為「邪教、異端」之說。

鄭君表示，法輪功在各地的學員組織非常鬆散，卑詩省確切有多少學員並不清楚，不過，據他了解，在維多利亞、基隆那等地的學員，絕大多數都不是華裔，這或許亦可顯示這套功法對於修練者的益處，亦可跨越種族、地域之限。事實上，在昨天的研討會中，亦有多位非華裔的學員出席，說明他們練習法輪功的原因及好處。

法輪功學員已分別在廿日、廿一日兩天下午，前往溫市固蘭胡街上的中國大陸駐溫總領事館前練功，他們今天（廿三日）上午十時至下午二時之間，將再次前往同一地點練功。

➡大溫法輪功學員昨天在西門菲沙大學城區部舉行研討會，會場外的海報板上張掛放著許多照片及文章，說明法輪功學員在中國大陸上所受到的迫害。（紹元／攝）

⬆基隆那市從事飛機工程工作的白人學員Tom（左）表示，法輪功讓他身體健康。才從中國大陸移民前來不久的Sue（右）則對大陸法輪功徒遭鎮壓痛，不禁潸然淚下。（江先聲攝）

加國擬與別國共用軍機

新任空軍總司令表示：靈活運用資源

【中央社渥太華電】加拿大新上任的空軍總司令表示，與別國政府或民間公司共用軍機，是空軍靈活運用資源的可行方向。

康貝爾將軍剛剛從金斯曼將軍手裡接下空軍最高職位，就對媒體發表意見，並認為分享軍機的辦法「很可能」實現。

譬如，與美國共用長程運輸機就是空軍正在考慮的方向之一，他說，加拿大「大力士」型運輸機已經有三十多年的飛行年齡，要迅速載運裝甲運兵車等大型裝備到維持和平任務區，大感吃力。

金斯曼曾經提議將「大力士」老運輸機淘汰，換成大肚子、四引擎的C十七型運輸機，與北約盟國共同擁有也無妨。由於C十七是美製飛機，從美國「租用」的傳言遂不脛而走。

康貝爾和國防部長艾格頓都說「這只是考慮的方向之一」，加拿大還沒做出最後決定。

加拿大跟美國共用長程運輸機有個疑慮：會不會失去獨立性？因為加拿大不見得贊同美國對海外任務或演習的觀點，時程有衝突時，美國人當然也不會讓加拿大「先用」飛機，而是以他們自己的考慮為主。

康貝爾說，如果要與美國達成「共用」協議，加拿大當然要有發言權，決定何時、如何動用這些飛機。如果美國不肯，加拿大不會貿然簽訂「租約」。

康貝爾另外指出，他的優先政策還包括留住飛行人才。許多優秀的空軍飛行員被民間航空公司挖角，是加拿大空軍傷腦筋的問題之一，康貝爾說，楓葉航空到了大批飛行員屆齡退休時，向空軍動腦筋補充人才是很自然的事，他會設法提高空軍飛行員待遇，替空軍留人。

湯伯勒嶺廉價屋 首日賣出40棟

一棟獨立屋不到二萬五千元 吸引許多外地人選購

【加通社卑詩省湯伯勒嶺電】位在卑詩省北部的湯伯勒嶺小鎮，廿一日起廉價促銷鎮內一千幢房子，一間獨立屋只要二萬四千九百元，吸引許多人前往選購，第一天即售出四十幢。

湯伯勒嶺（Tumbler Ridge）是一個煤礦小鎮，位在溫哥華東北邊六百八十公里遠的洛磯山上，全鎮只有二千三百人，大多都是受聘當地一家很大的煤礦公司。不過這家煤礦公司將在八月底關閉，很多人將隨著煤礦關閉移往另處謀生。

湯伯勒嶺市長艾勒斯表示，全鎮有一半以上的房子，原本屬於這家煤礦公司和加拿大房貸公司所有，然後由煤礦公司租給工人使用，但工人陸續離開後，銷售情形不佳，直到最近由湯伯勒嶺市政府接手後，才有這次大手筆的促銷活動展開。

艾勒斯表示，這次共有七百五十幢獨立屋和二百五十幢公寓要賣出去，價格從九千九百元到二萬四千九百元不等，由於價格相當吸引人，從前天開起即陸續有數百人到小鎮選購房子。

負責代銷這些房子的諾曼指出，由於這些房子的價格低的離譜，他自己也買了一幢。他認為就算買了不住也無所謂，反正當它是一種投資，滿划算的。

歐雀爾西自行車賽 卑省獲得男女冠軍

【加通社魁省歐雀爾西電】在此間舉辦的一項自行車比賽中，來自卑詩省的歐尼斯恰克與芭芭分別在一千七百公尺的下坡道競速賽中，獲得男、女組冠軍。

廿五歲的歐尼斯恰克是溫哥華市人，昨天花了三分一秒九五，完成一千七百公尺的下坡道競速，只比亞軍傑夫快了不到一秒鐘。第三名是來自溫哥華的瓦特璐。

女子組方面，來自北溫哥華市的廿九歲小姐芭芭，下坡道競速的成績是四分二秒九。第二名是魁省的姬姆，第三名是來自卑詩錦碌斯市的泰菈。

昨天的一場豪雨，使得下坡道路面非常濕滑、泥濘。歐尼斯恰克說，比賽時，他只覺得輪胎像破了似的，很難控制方向，得了冠軍，實在很高興。

《學者觀點》　鄭海鈴

從歷史與國際法看台灣的法律地位

（續昨）

為了讓世人明白台灣的法律地位的歷史事實和法理基礎，同時也是為了對歷史負責以及對後人有所交代，筆者認為有必要從客觀性與學術性的角度，秉持價值中立的立場，對台灣的法律地位問題作深入的透視，力求取得較公正的客觀評判，本文為純歷史和法理研究，故無預設立場之問題。

二、〈馬關條約〉對台灣的處置

台灣及其周邊島嶼和澎湖列島原為中國領土。一八九四年，日本因急欲佔據朝鮮，與朝鮮的宗主國中國爆發武裝衝突（俗稱「甲午戰爭」），中國戰敗。一八九五年四月十七日，中日雙方在日本馬關簽訂議和條約（即〈馬關條約〉），該項條約共十一款，其中與台灣領土主權有關者為：

「第二款　中國將管理下開地方之權並將該地方所有堡壘、軍器工廠及一切屬公物件，永遠讓與日本：

(2)台灣全島及所有附屬各島嶼。

(3)澎湖列島，即英國格林威治東經一百十九度至一百二十度止，及北緯二十三度起至二十四度之間諸島嶼。」

根據以上條款規定，中國將台灣全島及所有附屬各島嶼的主權和治權（即領土所有權和行政權）永遠讓與日本。由於〈馬關條約〉是中日之間處理戰爭結果的條約，屬於國際法上的「處分條約」性質，這類條約一經履行即無存在價值而喪失效力。換言之，當日本於一八九五年六月佔據台灣實現中日之間的主權轉移後，〈馬關條約〉即因履行而失效，自此台灣即屬日本領土。中國如欲取回台灣，必須與日本再次簽訂「處分條約」。

為了讓讀者明瞭歷史事件的前因後果起見，在這裡有必要對國際法上的條約問題稍作解釋。國際法上的條約可分為兩種：立法條約與處分條約。所謂立法條約是指為締約國長期樹立行為規範的條約，此種條約在本質上都有一段較長的生效期間。處分條約在性質上一經履行即無存在價值而喪失效力。通常，立法條約往往由締約國經雙方協商而訂立，多屬平等條約；處分條約則不同，締約國的某一方常常是在不自願甚至被迫的情況下簽約，對於不自願或被迫簽約的一方來說，處分條約通常都被視為不平等條約。中日〈馬關條約〉即是一例，從中國的立場來看，該條約當然屬不平等條約。

不過，處分條約雖因履行而失效，但它所產生的結果當然是繼續存在。（四）

（未完待續）

購買花旗參指南

一向以參場直銷，質優價廉而聞名的誠信興參有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗參買一送一謝知音的特別優惠。以真正平通全市的超低低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗參的朋友切莫錯過這個慳錢的機會。
（特惠期間，優惠卡券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905)948－9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
特價推出 ACUVUE® 2
回贈$30
明明眼鏡行以客為尊合格配鏡師
免費為初試者教導試用
並奉送軟式．無色隱形鏡片一對
請電話預約
(416)224－8757
Bayview North Medical
3292 Bayview Ave.
Suite 102/102A
North York Ont.

邱瑋玲 DR. WENDY CHIU
矯視專家視光醫師
（本人來自台灣，通英．國．粵．台．客．日語）
電話：(416)512－7045

多倫多專業食品工廠
鮮美又夠味，產品多，俗俗賣（台語）
台灣食品公司
銷量第一閩南口味
香腸、蛋黃香菇肉粽、香噴噴鵝米腸、正宗筒仔糕、彰化滷煮肉丸、雞卷、蝦仔卷、芋粿糬、蘿蔔粿、紅龜粿、草仔粿、台式大刈包（有附料）、蛋黃菜肉包、大滷銀絲卷、獨豹大饅頭、米糕、元祖麻薯、特製手工大粒水餃、鍋貼、生煎包、韭菜盒子、現煮蚵仔麵線。
本公司擴大服務，泡沫紅茶專用小點中心供應三杯雞、紅燒牛腩、紅燒獅子頭、滷肉飯、腔肉、雞腿飯、甜不辣、麻油雞飯、油飯等……歡迎洽購
※新鮮食品，請早先預購※
定滿30元免費送貨
(416)218－9788
(416)568－3966

文寶齋
CHINA ARTS COMPANY
相架 裱畫
中城商場(二樓)
4211 Sheppard Ave E.,
#214 (at Midland) Scarborough
Tel: (416)321-6660 Fax: (416)321-0102
大都會廣場(二樓)
3636 Steeles Ave E. Suite 213A
Markham.
Tel: (905)944-1988 Fax: (905)944-1981

成興海味
Shing Hing Foods
加拿大著名特產
標叔純正花旗參茶/糖系列
最佳手信

標叔花旗參茶/糖系列，用純正加拿大花旗參提煉製造，質優味濃，譽滿國際；包裝精美，攜帶方便，送贈親友，最佳手信。
各分店均設有食療顧問服務
凡購物每滿$10，即時可獲贈$1.8任選貨品，多買多送，勿失良機。
客戶熱線：(416)298-1211
免費長途：1-800-387-6102
中區華埠* 436 Dundas St. W. (416)977-1133
城市廣場 Market Village (905)513-8156
時代廣場 Times Square (905)880-6683
先鋒中心(密市)* Centre City Place (905)566-1723
成興燕窩莊 城市廣場 Market Village (905)513-1333
集友商場 Chartwell Shopping Centre (416)292-7787
紅寶石廣場 Woodside Square (416)291-6933
太古廣場(大堂中央) Pacific Mall (905)305-9699
萬錦廣場 First Markham Place (905)948-8681
成興蟲草城 萬錦廣場 First Markham Place (905)948-8337

新移民特惠無限上網$13.99/月
＊唯一擁有 ISP 的學院
＊提供國際網全面性服務
＊目前 1500 商用虛擬主機正在開發之中。
＊唯一提供 ISP 專家培訓
North York Camp (416)495－7211
2 Lansing Sq. #702, 703
Sheppard/Victoria Park, Union Building
Toronto Camp (416)542－1500
250 Dundas St. W #501
University/St. Patricks Subway
加拿大人力資源開發部，教育局註冊
政府貸款，學費報稅，EI學費，海外招生
教育局註冊號碼：0071，稅全免並提供 T2202A 教育抵稅表
QGI
Institute of information Technology
電腦信息科技學院
www.qginet.com
假期特惠班
全日制、半日制、英文授課
條件：＊須8月8日前報名
＊來加不超過3個月的移民
＊或年齡小於18歲的公民及移民
$75/每門起 有30多門課程
我們有19個教室，計劃招600名
＊提供 ATM 實際光纜上的 Web 服務器全寫實際工作項目，有的項目可領取報酬。
國際學生 IT文憑班
開課：每月第一個星期一

世界日報＋台灣經濟日報＝台灣上市、上櫃股票詳盡報導

今日電視精選

(括弧內爲各地有線電視台號)

7:50am
國語新聞報導(重)/國語社團簡訊—新時代電視

8:30am
香港衛星新聞(衛星直播)/社團簡訊—新時代電視

11:00am
海峽東西望(國語)—新時代電視

11:30am
深圳電視節目巡禮(國語)之百老匯一百號—新時代電視

12:35pm
傳媒解像—新時代電視

1:00pm
台灣衛星新聞(重)/國語社團簡訊—新時代電視

1:50pm
夕陽歲月(電影)—新時代電視

3:20pm
中國微波爐食譜(國語)—新時代電視

3:30pm
中國衛星新聞(國語)—新時代電視

4:00pm
中華醫藥—新時代電視

5:30pm
基督2000—新時代電視

6:00pm
國語新聞報導—新時代電視

6:30pm
頭條新聞—新時代電視

7:00pm
熱門話題—新時代電視
Control(電影)—Show(29、39)

7:30pm
粵語新聞報導—新時代電視

8:00pm
Happy Gilmore(電影)—CBC(6)
The Postman Always Rings Twice(電影)—WTN(27)

8:30pm
鬼佬煮菜—CFMT(4)

8:40pm
超級星期天—新時代電視

9:00pm
新聞匯訊—CFMT(4)
Devil in a Blue Dress(電影)—VR(20)
Night Sing(電影)—CBS(16)
This Matter of Marriage(電影)—CTV(8)
Watership Down(電影)—Bravo(40)
The Defectors(電影)—ONtv(11)
Anne of Green Gables: The Continuing Story(電影)—PBS(18)

10:00pm
六十分鐘蘭業雜誌—CFMT(4)

10:20pm
縱橫四海—新時代電視

11:00pm
新聞廣角鏡(國語)—CFMT(4)

12:30am
狀王宋世傑—新時代電視

2000年7月22日

以彩票局開獎號碼為準 查詢電話：870-8946

							特別號碼
649	1	12	18	23	42	47	26
ENCORE: 804419							
49	11	31	37	40	42	46	26
LOTTARIO	16	19	20	28	30	33	34
EARLY BIRD: 5 28 37 39							

推動921希望工程 慈濟洗車募款

大家挽起衣袖洗洗刷刷 沿街招徠生意 同為重建校舍盡心力

➡「九二一希望工程」慈善洗車募款昨日舉行，圖為現場義工賣力洗車。（王瑤琤攝）

【本報多倫多訊】慈濟人為讓九二一震災區學子可以在重建的校舍裡繼續學習，已著手推展「九二一希望工程」。慈濟基金會多倫多聯絡處等本地社團組織為表響應，於昨日舉行慈善洗車募款，現場約有六十位義工及家長挽起衣袖，撩起褲管，洗、刷、沖、擦，以具體行動來「許孩子們一個希望」。

昨日上午十一時起，萬錦市大都會廣場外側鄰近史蒂爾斯街（Steeles St.）街角的停車場裡，出現一群大人、小孩「全副武裝」，人手一條抹布、水管、刷子或水桶，你抹抹清潔劑，我刷刷擦擦，他沖沖洗洗；我路邊當活廣告，你沿街招徠生意，他登記填寫稅務抵扣單，大家分工合作，希望善心人士慷慨解囊，贊助九二一震災災區學園重建的「希望工程」。

本次慈善洗車募款所得款項將全數捐贈「希望工程」，在場設置服務台的慈濟基金會多倫多聯絡處志工陳金蓮表示，發起募款主為籲請各界發揮愛心，支援九二一災區學園重建工作，並沒有預設募款目標，多多益善。據她了解，九二一地震災區約有五十多所學校校舍需重建，現已有十多所學校動工重建。

陳金蓮透露，大都會廣場負責人之一的李綺芬為慈善洗車募款著力最多，她盡心盡力總攬策劃活動，非常難得。陳金蓮表示，義工團隊計畫舉行三次慈善洗車，接下來的兩次活動預定於八月六日、二十日進行，時間均為上午十一時至下午三時。她說，昨日上午一開工，將近二十分鐘即有十五部車子光顧，洗車費任人認捐，十元以上則開具稅務抵扣單。

「九二一希望工程」的焦點「大愛．希望之夜」募款晚會，預定九月三日晚間五時半在駐多倫多台北經文辦事處文化中心登場，活動由慈濟基金會多倫多聯絡處籌劃，活動有聚餐、晚會表演，晚會愛心券每張五十元，現正接受預訂，查詢電話（905）947-1182。

多倫多社區各界去年透過慈濟電匯返台捐助九二一震災災民的捐款四十多萬加元，已用做第一階段的急難救助，進行物資協助及心靈安撫，截至去年十月十日為止，共支出一千多萬加幣。第二階段的安頓與關懷，興建三千多戶簡易屋；以及災區重建，復建計畫，共需經費新台幣八十多億元，約四億加元，其中災區校園硬體重建與學童心理復健即包括在內。

加拿大稅務局在九二一震災後，即核准慈濟基金會可於一年內將所募得款項電匯返台贊助災區重建，捐款人可憑捐款收據在申報所得稅時抵扣，此項稅務抵扣期間至今年九月二十一日截止，為再次展現社區組織行善力量，「關愛台灣，文化慈善系列活動」因應產生，以大都會廣場為活動中心，慈善洗車募款為其中一個項目。有意加入洗車義工陣容，請致電（416）564-3788登記。

➡全加華人促進中國統一委員會昨日針對兩岸現況舉行座談會，圖為（左起）陳丙丁、戴國奮、詹文義、王金泉。（劉兵攝）

詹文義譴責陳水扁不改台獨路線

「兩岸關係」座談會昨日舉行 表達希望兩岸統一的強烈意願

【本報記者劉兵多倫多報導】全加華人促進中國統一委員會（大多倫多區）昨日下午舉行「剖析五二〇後台灣當局關於兩岸關係的言行」公開座談會，主席詹文義與兩岸統一倡導者戴國奮發表專題演講，譴責陳水扁繼續執行臺獨路線的行徑，表達希望兩岸統一的強烈意願。協會副主席陳秉丁、伍卓生、楊寶鳳，華聯會主席林立等幾十名市民出席座談。

約克大學政治學教授詹文義在講演中，將陳水扁總統五月二十日上台以來的言行分做樂觀與悲觀兩種迥異的解讀。

他說，樂觀者覺得，作為搞臺獨起家的陳水扁，自從三月十八日勝選後，給人印象認為陳水扁不再強力主張臺獨，目前正在進行「消獨」工作。特別是近一段時間，陳水扁正在用比較偏向「一個中國」的策略，對大陸「轉守為攻」，尋求打破兩岸僵局。

詹文義表示，然而在同一期間，陳水扁卻又設法阻礙廈門和高雄兩個城市市長的相互訪問，仍堅守李登輝僵死的「戒急用忍」政策，所以，從本質上說，陳水扁不過是一個演技超過李登輝的演員，他得到李登輝真傳，手上拿著的無非是一個由「兩國論」向臺獨偷渡的劇本。

詹文義贊成對兩岸關係持「悲觀的解讀」，認為陳水扁的就職演說辭當中自始至終貫穿著臺獨主張，是篇典型的「建國宣言」，而非「繼任總統」的演說。在這份就職演說辭當中，陳水扁用了七次「土地」，以「自己母親的土地」，這一塊土地上的「人民」之類的詞語來稱呼台灣和台灣居民，但是，「母親」、「土地」、「人民」等和「祖國」、「母國」一樣，是專用於國家的，一個國家中的一個省，怎可以被稱為「母親」和「土地」。詹文義說，陳水扁之所以竭盡努力地演出，就是要拖延時間，使台灣軍事力量得以壯大，並寄望美國武力干預，使大陸有所顧忌，進一步壯大臺獨聲勢。

戴國奮希望大家認清陳水扁真面目，聯合起來，堅決反對臺獨，實現統一大業。他還以詩贈陳水扁，希望他看清大局，「一手把青秧插滿田，低頭便見水中天，六根清淨方為道，退後原來是向前。」

多倫多天氣

今天(7月23日) 多雲偶陰 9°C～24°C

明天(7月24日) 晴時多雲 11°C～25°C

後天(7月25日) 晴時多雲 12°C～26°C

其它城市天氣

渥太華	陣雨	12～23
滿地可	陣雨	13～22
溫哥華	陰天	14～19
舊金山	多雲	12～18
洛杉磯	晴天	18～28
紐約	多雲	18～27
台北	晴天	27～31
北京	晴天	25～37
上海	晴天	28～37
香港	陰天	25～35

「台灣嘉年華會」將熱鬧登場

29日起連進行兩天 活動精彩、獎品豐富

【本報多倫多訊】「千禧年台灣嘉年華會」即將於下週末在多倫多安省遊樂宮（Ontario Place）登場，活動規劃歌舞表演、文物展覽、台式美食，並有大摸彩，頭獎為紐約往返台北機票。入場券已在多倫多北、中、西區十個駐點同步發售，詳情查詢（416）922-8228。

「千禧年台灣嘉年華會」預定七月廿九日上午十一時半揭幕，屆時駐渥太華台北經文代表處代表房金炎將專程來多出席儀式，活動將一連進行兩天，現場開放時間為廿九日上午十時至晚間八時，三十日則為上午十時至晚間六時。

「台灣嘉年華會」活動期間可觀賞文物展、欣賞娛樂表演並且參加抽獎，獎品除紐約往返台北機票外，還有六套豪華家庭健身器材及其他獎項，獎品豐富。

入場者同時可享受園區內各項遊樂設施，一票玩到底。成人票每位十五元，兒童每人六元，五十五歲以上的長者每位八元，原來一般入場券為每位二十五元。

「台灣嘉年華會」入場券售票地點：市區為陳湘紀圖書公司（416）977-3628，星島日報（416）596-8140。北區為味香村大都會廣場店（905）947-0370，駐多倫多台北經文辦事處文化中心（416）439-8889，台僑中心（905）947-4434，三六九小吃（905）305-7713，大可汗蒙古烤肉（905）947-8288。西區為佛光山多倫多道場（905）814-0465。

投資千里「馬」

"投資有實力的股票，長線回報率一向比其他投資更高，關鍵在於一套深思熟慮的長線計劃。"

歡迎擁有廿萬美元或以上資金的客戶，享用CIBC匯達證券投資顧問服務(Investment Advisory Service)，請電：(416) 594-8888

CIBC WOOD GUNDY 6TH FLOOR, 200 KING STREET WEST, TORONTO M5H 3Z8

CIBC匯達證券(CIBC Wood Gundy)為Canadian Imperial Bank of Commerce附屬機構CIBC World Markets Inc.之部門，並是CIPF成員。

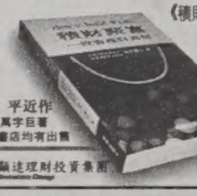
歡迎致電查詢及免費索取投資錦囊

馬松齡 Mark Ma C.A., CFP, CIM, FCSI
董事兼副總裁 Vice President & Director

CIBC Wood Gundy 匯達證券

國語移民最易交流的理財投資專家

《積財聚富》涉及加拿大：股票、基金、稅務、保險、教育、物業、退休儲蓄計劃、遺產管理安排、理財顧問選擇



林平近作
25萬字巨著
各書店均有出售

匯達理財投資集團

www.paul-lin.com
理財新招 上網會林平

專業投資理財顧問
Dr. Paul Lin 林平博士
Tel: (416)491-7400 or 1-888-491-7415 內線 509

譚普頓
· 增長基金
· 國際股票基金

免費投資講座
· 投資增長
· 保本增值
每週按時舉辦講座
時間：晚上七時至九時
地點：烈治文山金寶中心三樓 滿地利時證券
BMO - Nesbitt Burns Commerce Gate, Unit A318-320 505 Hwy7 East (Hwy7 & Leslie)

本人特別介紹：
譚普頓基金作長線投資
此廣告部份贊助：
Templeton
BMO Nesbitt Burns Private Client Division 滿地利時證券
C.I.P.F. Member

盧炳坤
Vice President 副總裁
Patrick Lo
英國倫敦大學榮譽法律學士
英國特許銀行學會會士

Tel: (905) 763-7977
Toll Free: 1-888-355-6633

衛振興 財務顧問
Jason C. H. Wei LL.B.
Financial Advisor
台灣大學法律系法學士
曾任台灣法官多年
精通國、台、客、英語
提供高層的服務
(905)607-8167

精心規劃 細選基金
保本增值 豐裕年年

個人理財投資規劃/註冊退休儲蓄計劃/註冊教育儲蓄計劃/節稅遺產規劃
精選互惠基金/保證投資基金/人壽保險/RRSP/RRIF/RESP/ITF

INFO 地豐投資集團 Mackenzie 萬信 基金管理
本廣告部份費用由萬信基金贊助

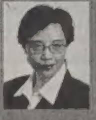
永洋集運
EVERFREIGHT INTERNATIONAL MOVING

家居搬運 家居搬運到台灣門到門服務 專業本地家居搬運服務
汽車托運 到台灣可代辦入口手續及文件，價錢合理，特快船期。

24小時
台灣總代理 匯盛集運股份有限公司 HUDSON GROUP (TAIWAN)

Tel: (416) 321-6069 免費估價
web Site: www.everfreight.com E-mail: info@everfreight.com

永保滿意運行全球



讓我來幫您安排所有的家庭
保險事宜

蔡小姐 LORA
(905)764-6575 (416)410-6616

STATE FARM INSURANCE
Like a good neighbor State Farm is there®
State Farm Insurance Companies
Canadian Head Offices: Scarborough, Ontario
備註：State Farm 公司的保單、表格及所有通知均以英文書寫

策略精闢 耐力取勝
以實力應萬變 以耐力求增值

如何利用股票，債券及互惠基金達至閣下的財務目標？誠意介紹萬信Universal RSP Select Managers Fund (環球RSP精選基金)

投資實力派
李淑華 Theresa Lee Investment Advisor e-mail: leet4@tdbank.ca
梁允成 Vince Leung, CFA Investment Advisor e-mail: leungv2@tdbank.ca

道明恆利證券
TD EVERGREEN
Member of the TD Private Client Group

Mackenzie 萬信 基金管理

(416)756-3655
1-800-787-2364
3650 Victoria Park Ave., Suite 303, North York, Ontario

實力派精英緊守崗位 服務更勝往昔

以專業分析爲基礎，誠意提供以下服務：
□股票及債券投資
□互惠基金
□RRSP 註冊退休儲蓄計劃

叢丕忠
PETER CHUNG
匯豐證券副總裁兼投資顧問

最低開戶額：加幣十萬元
查詢電話：(905)731-0113（直線）(416)720-8890

HSBC 滙豐
滙豐證券（加拿大）有限公司
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc. a subsidiary of HSBC Bank Canada, Member of CIPF

股票 互惠基金 債券 註冊退休儲蓄計劃 註冊教育儲蓄計劃

想爭取更高投資回報嗎？
請致電：
Samuel Ip 葉家宗
投資顧問
(416) 617-0803

AGF
This ad has been sponsored in part by the above company

HSBC
滙豐證券（加拿大）有限公司
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc. a subsidiary of HSBC Bank Canada, Member of CIPF

股票 互惠基金 債券 註冊退休儲蓄計劃 個人投資服務

提供專業理財策劃
詳情請致電
JOHNNY HUI 許鼎華 CMA
投資顧問
TOLL FREE: 1-888-727-3238
手提：(416)725-9136

HSBC
滙豐證券（加拿大）有限公司
Issued by HSBC Securities (Canada) Inc. a subsidiary of HSBC Bank Canada, Member of CIPF